

FAQ: Annual Pass facility for FASTag Users

ಸಾಮಾನ್ಯ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳು: ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್ ನ ಬಳಕೆದಾರರಿಗೆ ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಸೌಲಭ್ಯ

Q1. What is the FASTag Annual Pass?

ಪ್ರಶ್ನೆ 1. ವಾರ್ಷಿಕ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್ ಪಾಸ್ ಎಂದರೇನು?

Annual Pass activated on the FASTag allows free passage of private car/jeep/van at designated National Highway (NH) and National Expressway (NE) fee plazas for one year or 200 trips (whichever is earlier), without per-trip user fee charges. The Annual Pass will be effective from 15th August 2025.

ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್‌ನಲ್ಲಿ ಸಕ್ರಿಯಗೊಳಿಸಲಾದ ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಖಾಸಗಿ ಕಾರು / ಜೀಪ್ / ವ್ಯಾನ್ ಅನ್ನು ನಿರ್ಧರಿಸಿದ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಹೆದ್ದಾರಿ (ಎನ್‌ಎಚ್) ಮತ್ತು ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಎಕ್ಸ್‌ಪ್ರೆಸ್ವೇ (ಎನ್‌ಇ) ಯ ಶುಲ್ಕ ಪ್ಲಾಜಾಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು ವರ್ಷ ಅಥವಾ 200 ಟ್ರಿಪ್‌ಗಳಿಗೆ (ಯಾವುದು ಮೊದಲು ಆಗುವುದೋ) ಪ್ರತಿ ಟ್ರಿಪ್ ನ ಬಳಕೆದಾರರ ಶುಲ್ಕವಿಲ್ಲದೆ ಉಚಿತವಾಗಿ ಹಾದುಹೋಗಲು ಅನುಮತಿಸುತ್ತದೆ. ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಆಗಸ್ಟ್ 15, 2025 ರಿಂದ ಜಾರಿಗೆ ಬರಲಿದೆ.

Q2. Where can I purchase the Annual Pass?

ಪ್ರಶ್ನೆ 2. ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಅನ್ನು ನಾನು ಎಲ್ಲಿ ಖರೀದಿಸಬಹುದು?

The Annual Pass can be activated only on the Rajmargyatra mobile application and NHAI website.

ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಅನ್ನು ರಾಜಮಾರ್ಗಯಾತ್ರೆ ಮೊಬೈಲ್ ಅಪ್ಲಿಕೇಶನ್ ಮತ್ತು ಎನ್‌ಎಚ್‌ಎಐ ವೆಬ್‌ಸೈಟ್‌ನಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಸಕ್ರಿಯಗೊಳಿಸಬಹುದು.

Q3. How will the Annual Pass be activated?

ಪ್ರಶ್ನೆ 3. ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಅನ್ನು ಹೇಗೆ ಸಕ್ರಿಯಗೊಳಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ?

The Annual Pass will be activated after verifying the eligibility of the vehicle and the associated FASTag. Upon successful verification, the user must make a payment of ₹3,000 for the base year 2025–26 through the Rajmargyatra mobile application or NHAI website. Once the payment is confirmed, the Annual Pass will be activated on the registered FASTag normally within 2 hours.

ವಾಹನದ ಅರ್ಹತೆ ಮತ್ತು ಅದಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿತ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್ ಅನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಿದ ನಂತರ ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಅನ್ನು ಸಕ್ರಿಯಗೊಳಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ಯಶಸ್ವಿ ಪರಿಶೀಲನೆಯ ನಂತರ, ಬಳಕೆದಾರರು ರಾಜಮಾರ್ಗಯಾತ್ರೆ ಮೊಬೈಲ್ ಅಪ್ಲಿಕೇಶನ್ ಅಥವಾ ಎನ್‌ಎಚ್‌ಎಐ ವೆಬ್‌ಸೈಟ್ ಮೂಲಕ 2025-26ರ ಮೂಲ ವರ್ಷಕ್ಕೆ 3,000ರೂ. ಗಳನ್ನು ಪಾವತಿಸಬೇಕು. ಪಾವತಿಯನ್ನು ದೃಢಪಡಿಸಿದ ನಂತರ, ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಅನ್ನು ನೋಂದಾಯಿತ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್‌ನಲ್ಲಿ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ 2 ಗಂಟೆಗಳ ಒಳಗೆ ಸಕ್ರಿಯಗೊಳಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ.

Q4. If I already have a FASTag, do I need to buy a new one for the Annual Pass?

ಪ್ರಶ್ನೆ 4. ನಾನ್ವ ಬಳಿ ಈಗಾಗಲೇ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್ ಇದ್ದರೆ, ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸಿಗಾಗಿ ನಾನ್ವ ಹೊಸ ಪಾಸನ್ನು ಖರೀದಿಸಬೇಕೇ?

No. You do not need to purchase a new FASTag. The Annual Pass can be activated on your existing FASTag, provided it meets the eligibility criteria (i.e., it is properly affixed on the vehicle's windshield, linked to a valid Vehicle Registration Number, not blacklisted etc).

ಬೇಕಿಲ್ಲ. ನೀವು ಹೊಸ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್ ಖರೀದಿಸುವ ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ. ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಅನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಅಸ್ತಿತ್ವದಲ್ಲಿರುವ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್‌ನಲ್ಲಿಯೇ ಸಕ್ರಿಯಗೊಳಿಸಬಹುದು, ಆದರೆ ಈ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್ ಅರ್ಹತಾ ಮಾನದಂಡಗಳನ್ನು ಪೂರೈಸಿದ ನಂತರ ಮಾತ್ರ (ಅಂದರೆ, ಅದನ್ನು ವಾಹನದ ವಿಂಡ್‌ಶೀಲ್ಡ್‌ನಲ್ಲಿ ಸರಿಯಾಗಿ ಅಂಟಿಸಲಾಗಿದೆ, ಮಾನ್ಯ ವಾಹನ ನೋಂದಣಿ ಸಂಖ್ಯೆಗೆ ಲಿಂಕ್ ಮಾಡಲಾಗಿದೆ, ಮತ್ತು ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್ ಅನ್ನು ಕಪ್ಪುಪಟ್ಟಿಗೆ ಸೇರಿಸಲಾಗಿಲ್ಲ ಮುಂತಾದವು).

Q5. Which Fee Plazas are covered under the Annual Pass?

ಪ್ರಶ್ನೆ 5. ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಯಾವ ರೀತಿಯ ಶುಲ್ಕ ಪ್ಲಾಜಾಗಳು ಅನ್ವಯವಾಗುತ್ತದೆ?

It is valid only at National Highway (NH) and National Expressway (NE) fee plazas. At fee plazas on Expressways, State Highways (SH), etc. managed by State Governments or local bodies, parkings etc., the FASTag will operate as a regular FASTag, and applicable user fee charges may apply.

ಇದು ಕೇವಲ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಹೆದ್ದಾರಿ (ಎನ್‌ಎಚ್) ಮತ್ತು ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಎಕ್ಸ್‌ಪ್ರೆಸ್ವೇ (ಎನ್‌ಇ) ಶುಲ್ಕ ಪ್ಲಾಜಾಗಳಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಅನ್ವಯವಾಗುತ್ತದೆ. ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರಗಳು ಅಥವಾ ಸ್ಥಳೀಯ ಸಂಸ್ಥೆಗಳು ನಿರ್ವಹಿಸುವ ಎಕ್ಸ್‌ಪ್ರೆಸ್ವೇಗಳು, ರಾಜ್ಯ ಹೆದ್ದಾರಿಗಳು (ಎಸ್‌ಎಚ್) ಇತ್ಯಾದಿಗಳಲ್ಲಿನ ಶುಲ್ಕ ಪ್ಲಾಜಾಗಳಲ್ಲಿ, ನಿಮ್ಮ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್ ಸಾಮಾನ್ಯ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್‌ನಂತೆ ಕಾರ್ಯನಿರ್ವಹಿಸುತ್ತದೆ ಮತ್ತು ಅನ್ವಯವಾಗುವ ಬಳಕೆದಾರ ಶುಲ್ಕಗಳು ಅನ್ವಯವಾಗಬಹುದು.

Q6. How long is the Annual Pass valid?

ಪ್ರಶ್ನೆ 6. ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ನ ಮಾನ್ಯತೆಯ ಅವಧಿ ಎಷ್ಟು?

The Annual Pass is valid for one year from the date of activation or 200 transactions (trips), whichever comes first. Once the Annual Pass completes either 200 trips or one year from the date of activation, it will automatically revert to a regular FASTag. To continue using the Annual Pass benefits, the user will need to re-activate the Annual Pass to get 200 trips / 1 year validity.

ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಸಕ್ರಿಯಗೊಳಿಸಿದ ದಿನಾಂಕದಿಂದ ಒಂದು ವರ್ಷದವರೆಗೆ ಅಥವಾ 200 ವಹಿವಾಟುಗಳಿಗೆ (ಟ್ರಿಪ್‌ಗಳು) ಮಾತ್ರ ಮಾನ್ಯವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ 200 ಟ್ರಿಪ್‌ಗಳನ್ನು

ಅಥವಾ ಸಕ್ರಿಯಗೊಳಿಸಿದ ದಿನಾಂಕದಿಂದ ಒಂದು ವರ್ಷವನ್ನು ಪೂರ್ಣಗೊಳಿಸಿದ ನಂತರ, ಅದು ಸ್ವಯಂಚಾಲಿತವಾಗಿ ಸಾಮಾನ್ಯ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್ಗೆ ಮರಳುತ್ತದೆ. ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಪ್ರಯೋಜನಗಳನ್ನು ಬಳಸುವುದನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸಲು, ಬಳಕೆದಾರರು 200 ಟಿಪ್ಪಣಿ / 1 ವರ್ಷದ ಮಾನ್ಯತೆಯನ್ನು ಪಡೆಯಲು ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಅನ್ನು ಮತ್ತೆ ನವೀಕರಿಸಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ.

Q7. Is the Annual Pass available for all vehicle types?

ಪ್ರಶ್ನೆ 7. ಎಲ್ಲಾ ರೀತಿಯ ವಾಹನ ಪ್ರಕಾರಗಳಿಗೆ ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಲಭ್ಯವಿದೆಯೇ?

No. The Annual Pass is applicable only for private non-commercial Car/Jeep/Van after checking through VAHAN database. Use in any commercial vehicle will result in immediate deactivation without notice.

ಇಲ್ಲ. ವಾಹನ್ ನ ಡೇಟಾಬೇಸ್ ಮೂಲಕ ಪರಿಶೀಲಿಸಿದ ನಂತರ ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಖಾಸಗಿ ವಾಣಿಜ್ಯೇತರ ಕಾರು / ಜೀಪ್ / ವ್ಯಾನ್ ಗೆ ಮಾತ್ರ ಅನ್ವಯಿಸುತ್ತದೆ. ಯಾವುದೇ ವಾಣಿಜ್ಯ ವಾಹನದಲ್ಲಿ ಇದರ ಬಳಕೆ ಕಂಡುಬಂದಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ಸೂಚನೆಯಿಲ್ಲದೆ ತಕ್ಷಣ ಇದನ್ನು ನಿಷ್ಕ್ರಿಯಗೊಳಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ.

Q8. Can I transfer my Annual Pass to another vehicle?

ಪ್ರಶ್ನೆ 8. ನಾನು ನನ್ನ ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಅನ್ನು ಬೇರೆ ವಾಹನಕ್ಕೆ ವರ್ಗಾಯಿಸಬಹುದೇ?

No. The pass is non-transferable and is valid only for the vehicle on which the FASTag is affixed and registered. Using it on another vehicle will lead to deactivation.

ಇಲ್ಲ. ಈ ಅನ್ನು ಪಾಸ್ ವರ್ಗಾಯಿಸಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ ಮತ್ತು ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್ ಅಂಟಿಸಿದ ಮತ್ತು ನೋಂದಾಯಿಸಿದ ವಾಹನಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರ ಮಾನ್ಯವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಇದನ್ನು ಮತ್ತೊಂದು ವಾಹನದಲ್ಲಿ ಬಳಸಿದರೆ ಪಾಸ್ ನಿಷ್ಕ್ರಿಯವಾಗುತ್ತದೆ.

Q9. Do I need to have the FASTag affixed on the vehicle's windshield?

ಪ್ರಶ್ನೆ 9. ನಾನು ವಾಹನದ ವಿಂಡ್ಶೀಲ್ಡ್‌ಗೆ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್ ಅನ್ನು ಅಂಟಿಸಬೇಕೇ?

Yes. The Annual Pass will be activated only on FASTags properly affixed to the windshield of the registered vehicle.

ಹೌದು. ನೋಂದಾಯಿತ ವಾಹನದ ವಿಂಡ್ಶೀಲ್ಡ್‌ನಲ್ಲಿ ಸರಿಯಾಗಿ ಅಂಟಿಸಲಾದ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್‌ಗಳಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಅನ್ನು ಸಕ್ರಿಯಗೊಳಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ.

Q10. Can I get an Annual Pass if my FASTag is registered using a chassis number?

ಪ್ರಶ್ನೆ 10. ಚಾಸಿಸ್ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಂಡು ನನ್ನ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್ ಅನ್ನು ನೋಂದಾಯಿಸಿದ್ದರೆ ನಾನು ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಪಡೆಯಬಹುದೇ?

No. The Annual Pass cannot be issued on FASTags registered only with a chassis number. You must update the Vehicle Registration Number (VRN) to activate the Annual Pass.

ಇಲ್ಲ. ಚಾಸಿಸ್ ಸಂಖ್ಯೆಯೊಂದಿಗೆ ನೋಂದಾಯಿಸಲಾದ ಫಾಸ್ಟಾಗ್‌ಗಳಲ್ಲಿ ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ನೀಡಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಅನ್ನು ಸಕ್ರಿಯಗೊಳಿಸಲು ನೀವು ವಾಹನ ನೋಂದಣಿ ಸಂಖ್ಯೆಯಿಂದಲೇ (ವಿಆರ್‌ಎನ್) ನವೀಕರಿಸಬೇಕು.

Q11. What counts as a single trip under the Annual Pass?

ಪ್ರಶ್ನೆ 11. ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಟ್ರಿಪ್ ಎಂದು ಯಾವುದನ್ನು ಪರಿಗಣಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ?

- **For point-based fee plazas:** Each crossing of fee plaza counts as one trip. A round trip (to and fro) counts as two trips.
- **For Closed Tolling fee plazas:** One pair of entry and exit counts as one trip.
- **ಪಾಯಿಂಟ್ ಆಧಾರಿತ ಶುಲ್ಕ ಪ್ಲಾಜಾಗಳಿಗೆ:** ಶುಲ್ಕ ಪ್ಲಾಜಾದ ಪ್ರತಿ ಕ್ರಾಸಿಂಗ್ ಅನ್ನು ಒಂದು ಟ್ರಿಪ್ ಎಂದು ಪರಿಗಣಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ಒಂದು ರೌಂಡ್ ಟ್ರಿಪ್ ಅನ್ನು (ಒಳಗೆ ಮತ್ತು ಹೊರಗೆ) ಎರಡು ಟ್ರಿಪ್ ಗಳೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ.
- **ಕ್ಲೋಸ್ಡ್ ಟೋಲಿಂಗ್ ಶುಲ್ಕ ಪ್ಲಾಜಾಗಳಿಗೆ:** ಒಂದು ಬಾರಿಯ ಜೋಡಿ ಪ್ರವೇಶ ಮತ್ತು ನಿರ್ಗಮನವನ್ನು ಒಂದು ಟ್ರಿಪ್ ಎಂದು ಪರಿಗಣಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ.

Q12. Will I receive SMS notifications related to my Annual Pass?

ಪ್ರಶ್ನೆ 12. ನನ್ನ ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಎಸ್‌ಎಂಎಸ್ ಸೂಚನೆಗಳು ನನಗೆ ಸಿಗುತ್ತದೆಯೇ?

Yes. By activating the Annual Pass, you consent to allow Rajmargyatra to retrieve your registered mobile number from the issuing bank for the purpose of sending SMS alerts and other mode of communications.

ಹೌದು. ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಅನ್ನು ಸಕ್ರಿಯಗೊಳಿಸುವ ಮೂಲಕ, ಎಸ್‌ಎಂಎಸ್ ಸಂದೇಶಗಳು ಮತ್ತು ಇತರ ವಿವರಗಳನ್ನು ಕಳುಹಿಸುವ ಉದ್ದೇಶಕ್ಕಾಗಿ ನಿಮ್ಮ ನೋಂದಾಯಿತ ಮೊಬೈಲ್ ಸಂಖ್ಯೆಗೆ ನಿಮ್ಮ ಬ್ಯಾಂಕಿನಿಂದ ಪಡೆಯಲು ರಾಜಮಾರ್ಗಯಾತ್ರೆಗೆ ಅನುಮತಿ ನೀಡಲು ನೀವು ಒಪ್ಪಿಗೆ ನೀಡುವಿರಿ.

Q13. Is Annual Pass mandatory or what if road user doesn't want to opt for Annual Pass?

ಪ್ರಶ್ನೆ 13. ರಸ್ತೆ ಬಳಕೆದಾರರು ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಅನ್ನು ಪಡೆಯುವುದು ಕಡ್ಡಾಯವೇ?

The Annual Pass is not mandatory, existing FASTag ecosystem will continue to operate as is. Users who do not opt for the Annual Pass can continue to use their FASTag for regular transactions as per applicable user fee rates at fee plazas.

ರಸ್ತೆ ಬಳಕೆದಾರರು ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಪಡೆಯುವುದು ಕಡ್ಡಾಯವಲ್ಲ, ಅಸ್ತಿತ್ವದಲ್ಲಿರುವ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯ ಕಾರ್ಯವಿಧಾನ ಯಥಾಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಮುಂದುವರೆಯುತ್ತದೆ. ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಆಯ್ಕೆ ಮಾಡದ ಬಳಕೆದಾರರು ಶುಲ್ಕ ಪ್ಲಾಜಾಗಳಲ್ಲಿ ಅನ್ವಯವಾಗುವ ಬಳಕೆದಾರ ಶುಲ್ಕ ದರಗಳ ಪ್ರಕಾರ ನಿಯಮಿತ ವಹಿವಾಟುಗಳಿಗೆ ತಮ್ಮ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್ ಅನ್ನು ಬಳಸುವುದನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸಬಹುದು.

Q 14. Do I need to recharge my FASTag with ₹3000, or can the existing FASTag balance be used for Annual Pass activation?

ಪ್ರಶ್ನೆ 14. ನಾನು ನನ್ನ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್ ಅನ್ನು ₹ 3000 ಕ್ಕೆ ರೀಚಾರ್ಜ್ ಮಾಡಬೇಕೇ ಅಥವಾ ಅಸ್ತಿತ್ವದಲ್ಲಿರುವ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್ ಬ್ಯಾಲೆನ್ಸ್ ಅನ್ನು ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಸಕ್ರಿಯಗೊಳಿಸಲು ಬಳಸಬಹುದೇ?

No. In the first phase, the Annual Pass can only be activated through the Rajmargyatra App or website by making a payment of ₹3000 via the app/website. The existing balance in your FASTag wallet cannot be used for this purpose.

ಇಲ್ಲ. ಮೊದಲ ಹಂತದಲ್ಲಿ, ಅಪ್ಲಿಕೇಶನ್ / ವೆಬ್‌ಸೈಟ್ ಮೂಲಕ 3000 ರೂ.ಗಳನ್ನು ಪಾವತಿಸುವ ಮೂಲಕ ರಾಜಮಾರ್ಗಯಾತ್ರಾ ಅಪ್ಲಿಕೇಶನ್ ಅಥವಾ ವೆಬ್‌ಸೈಟ್ ಮೂಲಕ ಮಾತ್ರ ವಾರ್ಷಿಕ ಪಾಸ್ ಅನ್ನು ಸಕ್ರಿಯಗೊಳಿಸಬಹುದು. ನಿಮ್ಮ ಫಾಸ್ಟ್ಯಾಗ್ ವ್ಯಾಲೆಟ್ನಲ್ಲಿ ಅಸ್ತಿತ್ವದಲ್ಲಿರುವ ಬ್ಯಾಲೆನ್ಸ್ ಅನ್ನು ಈ ಉದ್ದೇಶಕ್ಕಾಗಿ ಬಳಸಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ.